

italiano

Dispositivo medico
Istruzioni per l'uso

PERSKINDOL®



INFRARED PATCH

Che cos'è PERSKINDOL Infrared Patch e quando lo si usa?

PERSKINDOL Infrared Patch riflette i raggi infrarossi naturalmente emessi dal corpo. Aumenta il microcircolo cutaneo (vascolarizzazione dei capillari) per alleviare il dolore.

Cosa contiene PERSKINDOL Infrared Patch?

Composizione: tessuto 100% polipropilene con biominerali.

Come si usa PERSKINDOL Infrared Patch?

Applicare PERSKINDOL Infrared Patch sulla zona dolorante: sulla pelle asciutta, pulita e priva di peli e per un buon aggancio attendere 2 minuti. Mantenere il cerotto per 5 giorni e continuare il trattamento fino al miglioramento dei sintomi. Il cerotto mantiene la sua efficacia anche bagnato (ad es. sotto la doccia).

Informazioni importanti

In caso di fenomeni di ipersensibilità al cerotto, esempio pruriti, arrossamenti, rimuovere immediatamente il cerotto.

Il cerotto non deve essere impiegato su ferite o pelle lesa o arrossata.


È un prodotto non sterile e non contiene alcun farmaco.

In caso di specifiche patologie a livello circolatorio (in modo particolare relative alla microcircolazione) o muscolare, consultare il proprio medico prima dell'applicazione del cerotto.

Non applicare il cerotto in presenza di segni di evidente usura o anomalia.

Conservare a temperatura ambiente.

Il sistema di confezionamento offre, comunque, le necessarie protezioni per evitare danneggiamenti al prodotto durante le fasi di movimentazione.

Il cerotto può essere utilizzato fino alla data indicata con «» sulla confezione.

Ultima revisione di queste istruzioni per l'uso: maggio 2019.

Distribuito da: VERFORA SA Villars-sur-Glâne/CH

 D. Fenstec s.r.l.
Viale Verona 74, 36077
Altavilla Vicentina (VI) (IT)

202594/01

PERSKINDOL®



INFRARED PATCH

ANWENDUNGSHINWEISE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO



PERSKINDOL®



INFRARED PATCH

deutsch

Medizinprodukt
Anwendungshinweise

Was ist PERSKINDOL Infrared Patch und wann wird es angewendet?

PERSKINDOL Infrared Patch reflektiert die vom Körper natürlich abgegebene Infrarotstrahlung (Wärmestrahlung). Die Mikrozirkulation der Haut (Durchblutung der Blutgefäße) wird erhöht, was zu einer Schmerzlinderung führt.

Was enthält PERSKINDOL Infrared Patch?

Zusammensetzung: Stoff aus 100% Polypropylen mit Biomineralien.

Wie wird PERSKINDOL Infrared Patch angewendet?

PERSKINDOL Infrared Patch auf der schmerzenden Stelle auftragen; auf einer trockenen, sauberen und haarlosen Haut. Während 2 Minuten festdrücken, um eine gute Haftung zu gewährleisten. Während 5 Tagen das Pflaster tragen und die Behandlung fortsetzen bis sich die Symptome gelindert haben. Das Pflaster wirkt ebenfalls bei Nässe (z.B. beim Duschen).

Wichtige Informationen

Zeigt sich eine Überempfindlichkeit gegenüber dem Pflaster (z.B. Juckreiz oder Rötung), sollte das Pflaster sofort entfernt werden.

Das Pflaster darf nicht auf Wunden, geschädigter oder geröteter Haut angebracht werden.

Das Produkt ist nicht steril und enthält keine Medikamente.

Bei bestimmten Muskel- oder Kreislaufkrankungen (besonders in Bezug auf die Mikrozirkulation), vor der Verwendung des Pflasters den Arzt konsultieren.

Bei offensichtlichen Anzeichen von Abnutzung oder Anomalien, das Pflaster nicht verwenden.


Bei Raumtemperatur aufbewahren.

Das Verpackungssystem bietet den notwendigen Schutz, um das Produkt bei der Handhabung nicht zu beschädigen.

Das Pflaster darf nur bis zu dem auf der Verpackung mit «  » bezeichneten Datum verwendet werden.

Diese Anwendungshinweise wurden letztmals geprüft im: Mai 2019.

Vertrieb durch: VERFORA SA Villars-sur-Glâne/CH

 D. Fenstec s.r.l.
Viale Verona 74, 36077
Altavilla Vicentina (VI) (IT)



PERSKINDOL®



INFRARED PATCH

français

Dispositif médical
Instructions d'utilisation

Qu'est-ce que PERSKINDOL Infrared Patch et quand est-il utilisé ?

PERSKINDOL Infrared Patch réfléchit les rayons infrarouges (rayonnement thermique) naturellement émis par le corps. Il améliore la microcirculation cutanée (vascularisation des capillaires) pour un soulagement de la douleur.

Que contient PERSKINDOL Infrared Patch ?

Composition : tissu 100% polypropylène avec biominéraux.

Comment utiliser PERSKINDOL Infrared Patch ?

Appliquer **PERSKINDOL Infrared Patch** sur la zone douloureuse, sur une peau sèche, propre et dépourvue de poils.

Tenir en place 2 minutes pour assurer une bonne adhérence. Conserver le patch 5 jours et poursuivre le traitement jusqu'à l'amélioration des symptômes. Le patch conserve son efficacité même lorsqu'il est mouillé (par ex. sous la douche).

Informations importantes

En cas de phénomènes d'hypersensibilité au patch (par ex. en cas de rougeurs ou de démangeaisons), retirer immédiatement le patch.

Ne pas utiliser sur des plaies, sur une peau abîmée ou présentant des rougeurs.

Il s'agit d'un produit non stérile qui ne contient aucun médicament.

En cas de pathologies particulières au niveau circulatoire (liées notamment à la microcirculation) ou musculaire, consulter votre médecin avant application.

Ne pas appliquer le patch en présence de signe évident d'usure ou d'anomalie.

Conserver à température ambiante.

Le système d'emballage offre les protections nécessaires pour éviter que le produit ne soit endommagé durant les phases de manipulation.

Le patch peut être utilisé jusqu'à la date indiquée par «  » sur l'emballage.

Dernière révision de ces instructions d'utilisation : mai 2019.

Distribué par: VERFORA SA Villars-sur-Glâne/CH

 D. Fenstec s.r.l.
Viale Verona 74, 36077
Altavilla Vicentina (VI) (IT)

